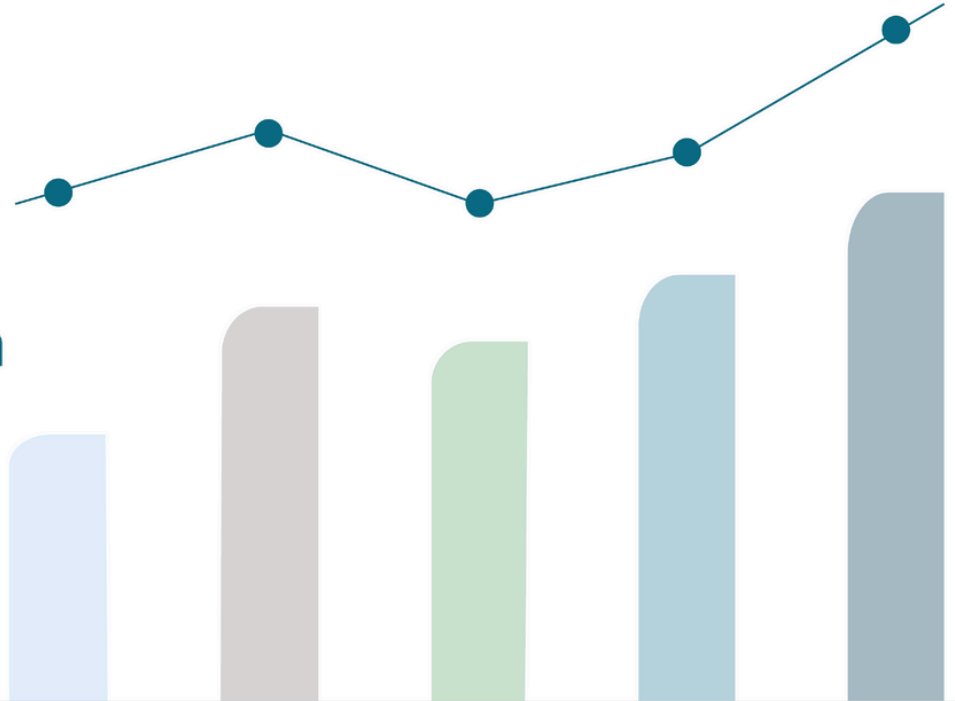




مركز رأس الخيمة للإحصاء  
Ras Al Khaimah Statistics Center

2025 الربع الأول  
First Quarter

# النشرة الإحصائية الربعية Quarterly Statistical Bulletin



الموضوع	رقم الجدول Table No.	Subject
الأرقام القياسية لأسعار المستهلك	1 , 2 , 3	Consumer Price Index
التجارة الخارجية عبر منافذ رأس الخيمة	4 , 5 , 6 , 7	Foreign Trade Through RAK Ports
الفنادق	8 , 9 , 10	Hotels
التصرفات العقارية	11 , 12 , 13	Real Estate Transactions
شهادات المنشأ	14	Certificates of Origin
حركة الطائرات والمسافرين والشحن الجوي	15 , 16 , 17	Aircraft Movement, Passengers and Air Cargo
حركة السفن والشحن البحري	18	Ships and Cargo Movement
المواليد والوفيات	19	Births and Deaths

## المحتويات

## Contents

جدول 1: الرقم القياسي الشهري لأسعار المستهلك - الربع الأول 2025

Table 1: Monthly Consumer Price Index - First Quarter 2025

Major Groups of Expenditure	الربع الأول 1st Quarter	يناير January	فبراير February	مارس March	الوزن Weight	مجموعات الانفاق الرئيسية
Index	106.1	105.86	106.182	106.32	100.0%	الرقم القياسي العام
Food and soft drinks	116.4	116.54	116.29	116.31	12.5%	الاغذية والمشروبات غير الكحولية
Alcoholic beverages and tobacco	101.7	101.69	101.69	101.69	0.2%	المشروبات الكحولية والتبغ
Textiles, clothing and footwear	104.9	105.51	104.54	104.54	6.1%	الملابس والاحذية
Housing, water, electricity and gas	101.8	101.74	101.74	101.96	28.4%	السكن، والمياه، والكهرباء، والغاز
Furniture, household goods	96.0	95.91	95.84	96.33	7.2%	التجهيزات والمعدات المنزلية
Medical care	100.2	100.17	100.17	100.17	6.4%	خدمات الصحة
Transportation	107.6	105.49	108.99	108.25	13.2%	خدمات النقل
Communications	100.0	100.03	99.94	99.94	7.3%	الاتصالات
Recreation, sport and culture	129.8	130.70	129.56	129.10	2.6%	الترويح والثقافة
Education	104.5	104.53	104.53	104.53	5.1%	التعليم
Restaurants and Hotels	109.5	109.95	109.52	108.91	4.0%	المطاعم والفنادق
Insurance and financial services	127.9	124.09	124.09	135.61	1.5%	التأمين والخدمات المالية
Miscellaneous goods and services	112.8	112.65	112.89	112.92	5.4%	سلع وخدمات متنوعة

جدول 2: الرقم القياسي لأسعار المستهلك - الربع الأول 2025- ونسبة التغير بالمقارنة مع الربع السابق

Table 2: Consumer Price Index for the First Quarter 2025 and The Percentage of Change Compared to the Previous Quarter

Major Groups of Expenditure	%تسبة التغير %Change	الربع الرابع 4th Quarter 2024	الربع الأول 1st Quarter 2025	الوزن Weight	مجموعات الانفاق الرئيسية
Index	0.12%	106.0	106.1	100.0%	الرقم القياسي العام
Food and soft drinks	-0.28%	116.7	116.4	12.5%	الأغذية والمشروبات غير الكحولية
Alcoholic beverages and tobacco	-0.10%	101.8	101.7	0.2%	المشروبات الكحولية والتبغ
Textiles, clothing and footwear	-0.92%	105.8	104.9	6.1%	الملابس والاحذية
Housing, water, electricity and gas	0.01%	101.8	101.8	28.4%	السكن، والمياه، والكهرباء، والغاز
Furniture, household goods	-0.11%	96.1	96.0	7.2%	التجهيزات والمعدات المنزلية
Medical care	0.00%	100.2	100.2	6.4%	خدمات الصحة
Transportation	0.90%	106.6	107.6	13.2%	خدمات النقل
Communications	0.10%	99.9	100.0	7.3%	الاتصالات
Recreation, sport and culture	3.90%	124.9	129.8	2.6%	الترويح والثقافة
Education	0.00%	104.5	104.5	5.1%	التعليم
Restaurants and Hotels	-1.67%	111.3	109.5	4.0%	المطاعم والفنادق
Insurance and financial services	5.10%	121.7	127.9	1.5%	التأمين والخدمات المالية
Miscellaneous goods and services	-0.78%	113.7	112.8	5.4%	سلع وخدمات متنوعة

جدول 3: الرقم القياسي لأسعار المستهلك - الربع الأول 2025 - ونسبة التغير بالمقارنة مع نفس الربع 2024

Table 3: Consumer Price Index and Change Rate - First Quarter 2025 / 2024

Major Groups of Expenditure	%تسبة التغير %Change	الربع الأول 1st Quarter 2024	الربع الأول 1st Quarter 2025	الوزن Weight	مجموعات الانفاق الرئيسية
Index	0.46%	105.64	106.1	100.0%	الرقم القياسي العام
Food and soft drinks	1.34%	114.85	116.4	12.5%	الاغذية والمشروبات غير الكحولية
Alcoholic beverages and tobacco	0.05%	101.64	101.7	0.2%	المشروبات الكحولية والتبغ
Textiles, clothing and footwear	-0.92%	105.84	104.9	6.1%	الملابس والاحذية
Housing, water, electricity and gas	-0.15%	101.97	101.8	28.4%	السكن، والمياه، والكهرباء، والغاز
Furniture, household goods	-2.56%	98.55	96.0	7.2%	التجهيزات والمعدات المنزلية
Medical care	-0.01%	100.18	100.2	6.4%	خدمات الصحة
Transportation	-4.39%	112.52	107.6	13.2%	خدمات النقل
Communications	0.62%	99.35	100.0	7.3%	الاتصالات
Recreation, sport and culture	15.23%	112.63	129.8	2.6%	الترويح والثقافة
Education	5.00%	99.55	104.5	5.1%	التعليم
Restaurants and Hotels	-0.10%	109.57	109.5	4.0%	المطاعم والفنادق
Insurance and financial services	22.32%	104.58	127.9	1.5%	التأمين والخدمات المالية
Miscellaneous goods and services	2.08%	110.52	112.8	5.4%	سلع وخدمات متنوعة

جدول 4: حركة التجارة الدولية عبر منافذ إمارة رأس الخيمة - الربع الأول 2025 \*

Table 4: International Trade Through RAK Ports - First Quarter 2025 \*

Value in Thousands AED						القيمة: ألف درهم
Month	الميزان التجاري Trade Balance	مجموع الصادرات Total Exports	إعادة التصدير Re-Exports	الصادرات Exports	الواردات Imports	الشهر
January	618 502	1 744 878	343 650	1 401 227	1 126 376	يناير
February	27 779	1 394 348	357 139	1 037 209	1 366 569	فبراير
March	506 219	1 572 326	295 964	1 276 362	1 066 107	مارس
Total	1 152 500	4 711 552	996 753	3 714 799	3 559 052	الإجمالي
Preliminary data						بيانات أولية

جدول 5: حركة التجارة الدولية عبر منافذ إمارة رأس الخيمة حسب مجموعات الدول - الربع الأول 2025 \*

**Table 5: International Trade Through RAK Ports by Group of Countries - First Quarter 2025 \***

Value in Thousands AED				القيمة: ألف درهم
Country Group	إعادة التصدير Re-Exports	الصادرات Exports	الواردات Imports	المجموعة
GCC	683 380	900 328	87 242	دول مجلس التعاون
Other Arab countries	139 540	917 749	194 143	الدول العربية الأخرى
Asian (non Arab)	83 997	1 342 754	1 457 346	الدول الآسيوية-غير العربية
African (non Arab)	18 503	154 120	534 728	الدول الأفريقية-غير العربية
Europe	47 617	164 102	908 825	الدول الأوروبية
American	22 235	218 257	343 724	الدول الأمريكية
Oceania	351	15 419	30 915	الدول المحيطية
Other Countries not classified	1 129	2070	2129	دول أخرى غير مبوبة
Total	996 753	3 714 799	3 559 052	الإجمالي
Preliminary data				بيانات أولية

جدول 6: حركة التجارة الدولية عبر منافذ اماره رأس الخيمة حسب نوع السلعة (أقسام النظام المنسق) - الربع الأول 2025 \*

Table 6: International Trade Through RAK Ports by HS Sections - First Quarter 2025 \*

Value in Thousands AED				القسم: ألف درهم
Section	إعادة التصدير Re-Exports	الصادرات Exports	الواردات Imports	القسم
Live animals and their products	28 968	914	41 503	الحيوانات الحية ومنتجاتها
Vegetable products	31 846	105 108	61 692	منتجات نباتية
Animal or vegetable fats, oils and waxes	289	421	477	شحوم، دهون وزيوت حيوانية أو نباتية
Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	88 182	1 875 525	853 708	منتجات الأغذية، مشروبات، سواحل كحولية وتبغ
Mineral products	67 034	804 648	577 034	منتجات معدنية
Products of the chemical or allied industries	68 587	33 858	176 596	منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
Plastics, rubber and articles thereof	19 999	15 050	146 928	اللدائن ومصنوعاتها والمطاط ومصنوعاته
Articles of leather and animal gut, travel goods	3 910	1	4 053	مصنوعات جلدية واصناف عدة الحيوانات، لوازم السفر
Articles of wood, cork, basket ware and wickerwork	8 994	1 438	7 218	الخشب ومصنوعاته، فلين، أصناف صناعة الحصر والسلال
Pulp of wood, paper waste, scrap and articles of paper	18 478	3 952	114 615	عجينة الخشب ونفايات ورق وفضلات ورق وورق مقوى ومصنوعاته
Textiles and textile articles	86 165	3 218	144 407	مواد نسيجية ومصنوعاتها
Footwear, umbrellas, articles of feather and hair	31 903	42	9 345	احذية ومظلات واصناف من ريش وازهار اصطناعية وشعر بشري
Articles of stone, mica, ceramic products and glass	15 191	47 985	36 134	مصنوعات من حجر، ميكا، منتجات الخزف والزجاج ومصنوعاته
Pearls, stones, precious metals and its articles	721	13 019	11 057	اللؤلؤ والاحجار الكريمة والمعادن الثمينة ومصنوعات هذه المواد
Base metals and articles of base metal	39 609	622 410	258 956	معادن عادية ومصنوعاتها
Machinery & mechanical appliances, electrical equipment	282 951	40 182	578 101	آلات وأجهزة آلية، معدات كهربائية، أجزاؤها
Transportation equipments	147 227	142 290	464 245	معدات نقل
Photographic, medical, musical instruments and parts	31 227	4 240	60 398	أجهزة بصرية، فتوغرافية، طبية، أدوات موسيقية ولوازمها
Arms and ammunition; parts & accessories	1	-	-	اسلحة وذخائر وأجزاؤها ولوازمها
Miscellaneous manufactured articles	25 454	347	12 423	سلع ومنتجات مختلفة
Pieces and antiques 'works of art, collectors	18	151	162	تحف فنية وقطع للمجموعات وقطع اثرية
Total	996 753	3 714 799	3 559 052	الإجمالي

\*According to general trade system

\* حسب النظام العام للتجارة الخارجية



جدول 7: معدل النمو في حركة التجارة الدولية عبر منافذ إمارة رأس الخيمة - الربع الأول 2025 - بالمقارنة مع الفترات السابقة\*

**Table 7: International Trade Through RAK Ports Growth Rate - First Quarter 2025 - compared to previous periods\***

Value in Thousands AED

القيمة: ألف درهم

Type	% معدل النمو %Growth Rate	الربع الرابع 2024 4th Quarter	% معدل النمو %Growth Rate	الربع الأول 2024 1st Quarter	الربع الأول 2025 1st Quarter	النوع
Import	-2%	3 647 419	63%	2 183 292	3 559 052	استيراد
Export	-10%	4 110 544	-2%	3 807 476	3 714 799	تصدير
Re-Export	4%	961 927	28%	777 108	996 753	اعادة تصدير

Preliminary data

بيانات أولية

جدول 8: الفنادق والغرف ومعدل الإشغال - الربع الأول 2025  
Table 8: Hotels, Rooms and Occupancy Rate - First Quarter 2025

الشهر	يناير January	فبراير February	مارس March	Month
عدد الفنادق العاملة	55	54	54	No. of Operating Hotels
عدد الغرف المتاحة	243 653	217 560	240 870	Total Available Rooms
ليالي النزلاء	357 837	368 606	367 772	Guest Nights
عدد النزلاء	103 193	105 167	99 730	Number of Guests
عدد الغرف المشغولة	158 137	161 680	153 573	Total Rooms Occupied
% معدل الإشغال	64.9%	74.3%	63.8%	Occupancy Rate %

جدول 9: النزلاء وليالي الإقامة حسب الجنسية - الربع الأول 2025

Table 9: Hotel Guests and Guest Nights by Nationality - First Quarter 2025

Month	March	مارس	February	فبراير	January	يناير	الشهر
Detail	متوسط الإقامة Average Length of Stay	ليالي الإقامة Guest Nights	متوسط الإقامة Average Length of Stay	ليالي الإقامة Guest Nights	متوسط الإقامة Average Length of Stay	ليالي الإقامة Guest Nights	البيان
GCC Countries	2.2	77 734	2.1	76 683	2.0	76 827	دول مجلس التعاون
Other Arab Countries	2.0	8 037	2.0	10 566	2.1	10 086	الدول العربية الأخرى
Africa (Non Arab)	2.3	1 569	2.7	2 149	2.9	3 409	افريقيا - عدا الدول العربية
Americas	2.6	4 872	2.6	4 618	3.0	4 729	الأمريكيتان
Asia (Non Arab)	2.8	49 074	2.7	48 584	3.0	61 874	آسيا - عدا الدول العربية
Europe	5.9	220 958	5.5	216 738	5.9	195 986	الدول الأوروبية
Oceania	2.3	867	2.6	1647	2.5	1 305	الدول الأفيانوسية
Others	2.2	4 661	3.2	7 621	1.1	3 621	أخرى
Total	3.7	367 772	3.5	368 606	3.5	357 837	المجموع

جدول 10: تحليل أداء المنتجعات والفنادق - الربع الأول 2025

**Table 10: Performance Analysis of Resorts & Hotels - First Quarter 2025**

Value in Thousands AED					القيمة: ألف درهم	
Month	إيرادات الطعام والشراب F&B Revenue	إيرادات الغرف Rooms Revenue	إجمالي الإيرادات Total Revenue	نسبة الاشغال Occupancy Rate	الغرف المؤجرة Occupied Rooms	الشهر
January	45 632	84 703	138 424	64.9%	158 137	يناير
February	49 094	85 711	142 941	74.3%	161 680	فبراير
March	46 386	84 307	136 762	63.8%	153 573	مارس

جدول 11: قيمة مبيعات الأراضي والفلل وشقق التملك الحر - الربع الأول 2025

**Table 11: Sales Value of Lands ,Villas and Free Hold Apartments - First Quarter 2025**

Value in Thousands AED

القيمة: ألف درهم

Land Classification	مارس March	فبراير February	يناير January	تصنيف الارض
Free residential lands	17 899	24 600	18 278	أراضي سكنية خالية
Built residential lands	18 341	22 016	28 775	أراضي سكنية مبنية
Commercial residential lands	12 500	21 647	191 189	أراضي سكنية تجارية
Commercial lands	-	2 450	-	أراضي تجارية
Agricultural lands	2 765	9 098	8 574	أراضي زراعية
Freehold villas	40 668	48 191	36 729	فلل التملك الحر
Freehold appartments	54 271	61 055	50 635	شقق التملك الحر
Popular houses	-	1 820	930	بيوت شعبية
Touristic lands	-	-	160 348	أراضي سياحية
Industrial lands	-	1 000	-	أراضي صناعية
Investment lands	19 163	31 952	53 478	أراضي استثمارية
Commercial units	4 405	8 173	498	وحدة تجارية
Empty infrastructure	-	-	-	بنية تحتية خالية

جدول 12: التصرفات العقارية - الربع الأول 2025  
Table 12: Real Estate Transactions - First Quarter 2025

Value in Thousands AED				القيمة: ألف درهم
Month	القيمة السوقية للتنازل Waiver Market Value	قيمة الرهون العقارية Mortgages Value	قيمة المبيعات العقارية Real Estate Sales Value	الشهر
January	66 496	1 116 512	549 433	يناير
February	300 245	91 254	232 002	فبراير
March	697 795	9 839 381	170 012	مارس
Total	1 064 536	11 047 147	951 447	الإجمالي

جدول 13: نمو التصرفات العقارية - الربع الأول 2025

**Table 13: Real Estate Transactions Growth Rate - First Quarter 2025**

Value in Thousands AED القيمة: ألف درهم

Real Estate Transaction	معدل النمو % Growth Rate%	الربع الأول 2025 1st Quarter	الربع الرابع 2024 4th Quarter	التصرفات العقارية
Real estate salesvalue	-21%	951 447	1 209 261	قيمة المبيعات العقارية
Mortgages value	2965%	11 047 147	360 418	قيمة الرهون العقارية
Waiver market value	-32%	1 064 536	1 557 615	القيمة السوقية للتنازل

جدول 14: عدد شهادات المنشأ الصادرة عن غرفة تجارة رأس الخيمة وقيمة سلعها المصدرة - الربع الأول 2025

**Table 14: Number of Certificates of Origin Issued by RAK Chamber of Commerce and Value of Goods Exported - First Quarter 2025**

Value in Thousands AED		القيمة: ألف درهم	
Month	قيمة السلع المصدرة Value of Exported Goods	عدد شهادات المنشأ Number of Certificates of Origin	الشهر
January	1 033 082	2 946	يناير
February	762 748	2 731	فبراير
March	882 684	2 586	مارس
Total	2 678 514	8 263	الإجمالي



جدول 15: حركة الطائرات التجارية فى مطار رأس الخيمة الدولي - الربع الأول 2025

**Table 15: Commercial Aircraft Movement at RAK International Airport - First Quarter 2025**

عدد	يناير January	فبراير February	مارس March	المجموع Total	Number
السنة Year					
2025	1 545	1 594	1 960	5 099	
2024	2 114	1 919	1 882	5 915	

جدول16: عدد المسافرين في مطار رأس الخيمة الدولي - الربع الأول 2025

**Table16: Passengers Movement at RAK International Airport - First Quarter 2025**

Number of passengers					عدد المسافرين
Passengers	المجموع Total	عابرون Transit	مغادرون Dep.	قادمون Arr.	الركاب
January	90 330	8 167	38 315	43 848	يناير
February	76 629	7 479	32 115	37 035	فبراير
March	80 727	6 452	37 308	36 967	مارس
Total	247 686	22 098	107 738	117 850	الإجمالي

جدول 17: حركة شحن البضائع في مطار رأس الخيمة الدولي - الربع الأول 2025  
Table17: Cargo Movement at RAK International Airport - First Quarter 2025

In Tons					بالطن
Cargo	المجموع Total	ترانزيت Transit	صادر Exported	وارد Imported	الشحن
January	755.1	2.69	20.35	732.06	يناير
February	1 042.47	2.25	86.71	953.51	فبراير
March	1 454.08	1.89	130.82	1321.37	مارس
Total	3 251.65	6.83	237.88	3006.94	الإجمالي

جدول 18: حركة السفن والشحن في ميناء صقر - الربع الأول 2025

Table 18: Ship & Cargo Movement at Saqr Port - First Quarter 2025

In Tons	مارس March		فبراير February		يناير January		بالطن
	مفرغة Unloaded	محملة loaded	مفرغة Unloaded	محملة loaded	مفرغة Unloaded	محملة loaded	
Quantity of Goods	265 362	5 676 358	414 451	4 701 314	372 156	5 539 193	كمية البضائع

Number	مارس March		فبراير February		يناير January		عدد
	مغادرة out	قادمة in	مغادرة out	قادمة in	مغادرة out	قادمة in	
Ships Number	110	113	101	97	111	110	عدد السفن

جدول 19: المواليد والوفيات حسب الجنسية والنوع - الربع الأول 2025

**Table 19: Births and Deaths Registered by Nationality and Gender - First Quarter 2025**

Nationality	وفيات Deaths		مواليد أموات Born Dead		مواليد أحياء Live Births		الجنسية
	أنثى Female	ذكر Male	أنثى Female	ذكر Male	أنثى Female	ذكر Male	
Citizen	17	27	0	0	104	164	مواطن
Non-citizen	21	78	3	1	252	310	غير مواطن
Total	38	105	3	1	356	474	الإجمالي